○○せよ!! 戦国学園生徒会

IT HAS BEEN NAMED-THE "ORIGIN OF THE SUN".

SHIINA AYUMI

SENGOKU GAKUEN

THE GATHERING PLACE FOR THE SUCCESSORS OF THE SPIRITS OF GREAT SHOGUNS.

THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT FOR MANY GENERATIONS------ ODA NOBUNAGA CRUSHED THE TEACHERS, AND RENDERED THEM POWERLESS.

REGARDED AS THE HEART OF THE STUDENT COUNCIL------ HE CREATED A SCHOOL BY STUDENTS, FOR STUDENTS.

風雲急を告げる戦国学園コミック開幕!!

---WHEN NOBUNAGA GRADUATED, CONTROL OF THE "ORIGIN OF THE SUN" BECAME EVERYBODY'S GOAL.
HIS SUCCESSOR, TOYOTOMI HIDEYOSHI, UPHELD NOBUNAGA'S VALUES EVEN MORE---
THE PROMOTION OF KNIVES, AS WELL AS EVENTS SUCH AS THE "GRAND KITANO TEA CEREMONY", WAS COMMON TO HIS REGIME
HE PLEDGED HIS VERY LIFE TO UPHOLD "EVERYTHING THAT NOBUNAGA HAD BUILT."

BUT.
I'VE DECIDED TO BE NOBUNAGA-SAMA'S AIDE. TAKE CARE, EVERYONE~
HE LEFT IN THE MIDDLE OF SCHOOL.
Student Council Room
THE ELECTION OF THE NEXT STUDENT COUNCIL PRESIDENT APPROACHES
WITH THE ABSENCE OF A STUDENT COUNCIL PRESIDENT,

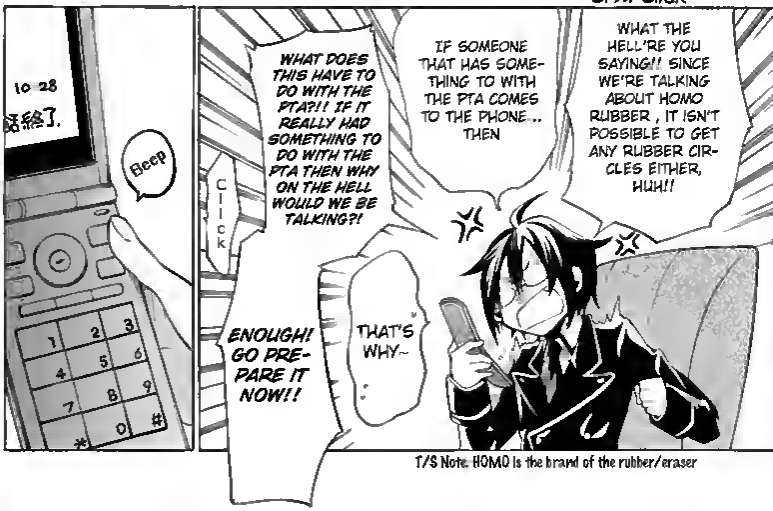
THE TSUNDERE-MEGANE ISHIDA MITSUNARI'S SMALL REQUESTS!!

○○せよ!! 戦国学園生徒会

椎名歩未

THAT'S WHAT I WAS TRYING TO SAY~
WHAT?!
THE RUBBER STILL HASN'T BEEN DONE PROPERLY? WHAT ARE YOU TRYING TO PULL?
IF WE DON'T RECEIVE A CALL FROM THE INTERIM STUDENT COUNCIL PRESIDENT, TOKUGAWA-SAMA, THEN THE MATTER YOU RAISED...
.....
Student council member, second year Ishida Mitsunari

SFX: Click


10-28
Beep
Click
WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH THE PTA?!! IF IT REALLY HAD SOMETHING TO DO WITH THE PTA THEN WHY ON THE HELL WOULD WE BE TALKING?!
IF SOMEONE THAT HAS SOMETHING TO WITH THE PTA COMES TO THE PHONE... THEN
WHAT THE HELL'RE YOU SAYING!! SINCE WE'RE TALKING ABOUT HOMO RUBBER, IT ISN'T POSSIBLE TO GET ANY RUBBER CIRCLES EITHER, HUH!!
ENOUGH! GO PREPARE IT NOW!!
THAT'S WHY~

T/S Note: HOMO is the brand of the rubber/eraser

Student council member, second year
Otani Yoshitsugu
HERE, THIS IS THE LIST OF PROJECTS TO IMPROVE THE SCHOOL THAT WE CAME UP WITH A FEW DAYS AGO.
AHH, THANKS A LOT.
IS THERE ANOTHER PROBLEM?
SO ANOTHER HATEFUL THING HAPPENED TODAY, HUH...
AH... NOW THAT I THINK ABOUT IT, A DELIVERY TRUCK ARRIVED IN THE DINING HALL JUST NOW..
WHAT IS IT?
MITSUNARI-KUN,
I'M ALSO A MEMBER OF THE STUDENT COUNCIL YOU KNOW. YOU CAN RELEGATE IT TO ME.
KU... IT WON'T DO IF I DON'T GO AND CHECK UP ON THAT TRUCK!
MITSUNARI-KUN IS ALWAYS RUNNING AROUND AND HELPING, IT MUST BE VERY TOUGH...
NO PROBLEM!!
SFX: Slam
MITSUNARI-KUN, WAIT...

DASH!!
I'LL GO CHECK, PLEASE WAIT A MOMENT...!!
AH.
AH... RIGHT
ABOUT THAT... I DIDN'T SEE THESE FORKS AND SPOONS WHEN I WAS CHECKING IT JUST A MOMENT AGO...

SFX: Breathe, breathe

I'LL JUST WANDER AROUND UNTIL THOSE WORKERS COME BACK...
IF I COULD BE PRAISED LIKE THAT, THEN I'D BE HAPPY TO BE MARRIED TO YOU FIRST.
WHENEVER MITSUNARI-KUN IS AROUND, IT SAVES MADAM A LOT OF TROUBLE ♥ I'D REALLY LOVE TO MARRY SOMEONE LIKE HIM ♥

SFX: Shock

KYAA~~~
EVEN IF NOBUNAGA-KUN CALLED HIDEYOSHI-KUN AWAY ON A WHIM, WITH MITSUNARI-KUN, SCHOOL LIFE IS STILL SO RELAXED. ~♥
AREN'T YOU A LITTLE TOO RELAXED? WE DON'T HAVE A STUDENT COUNCIL PRESIDENT AFTER ALL.
学食メニュー
AHH~~~~ AS LONG AS THINGS CAN STAY AS THEY ARE NOW, OICHI-CHAN'LL BE SATISFIED!
Sengoku Gakuen second year Oichi
SFX: Chatter
SFX: Scared
NOBUNAGA-DONO'S SISTER IS STILL SO POPULAR
Oichi-sama is still so cute today
Hey, don't pinch. ♥
Oichi-sama~~
SFX: Pinch
THAT'S OICHI-SAMA FOR YOU..
WE'LL LEND YOU A HAND~~~~
ARE YOU NEW HERE, MISS?
WE'RE MEMBERS OF THE SEVEN GUNS WOULD YOU LIKE TO JOIN? WHY DON'T YOU COME AND PRACTICE MARKSMANSHIP WITH US?
WAI... WHAT ARE YOU TRYING TO DO!? STOP...
Sengoku Gakuen second year Katou Kyomasa (right) Fukushima Masanori (left)
SFX: Realize

SFX: Point
OVER THERE!! KEEP QUIET IN THE DINING HALL!!
MITSUNARI, I ALREADY TOOK CARE OF THE SUPPLY TRUCK,
... MITSU-NARI...?
ISN'T YOUR VOICE THE ONE THAT'S TOO LOUD?
WERE YOU USING A MEGA-PHONE?
AH.. KATOU-SAN AND FUKUSHIMA-SAN, THIS IS THE STUDENT DINING HALL, SO COULD YOU CONTINUE THIS CONVERSA-TION ELSE-WHERE?
MITSUNARI SAID THAT IT WOULD BE FINE IF YOU DID SO
WHAT!? LOOK FOR ANOTHER OPPORTUNITY TO HARASS GIRLS!? I NEVER SAID THAT...
THIS IS...
GOOD WORK, ISHIDA-DONO.
SFX: Footstep

SFX: Scratch...
Tokugawa Four Heavenly Kings
MITSUNARI-DONO'S METHODS OF PREPARATION ARE UNBEATABLE!
Current interim student council president Tokugawa Ieyasu
WHAT WOULD THE SCHOOL BE WITHOUT MITSUNARI-SAN?
THE SMOOTH FUNCTION OF THIS SCHOOL IS ALL THANKS TO MITSUNARI-DONO'S HARD WORK
IF I WERE TO NOMINATE ISHIDA-DONO AS THE NEXT STUDENT COUNCIL PRESIDENT, I HOPE YOU WOULD BE ABLE TO GIVE IT YOUR ALL.
MY OFFICIAL DUTY IS TO CHOOSE THE NEXT STUDENT COUNCIL PRESIDENT.
... AH?
DOESN'T ISHIDA-DONO THINK THAT HE WOULD MAKE A BETTER STUDENT COUNCIL PRESIDENT?
THE NEXT STUDENT COUNCIL PRESIDENT IS ALREADY DECIDED TO BE TOKUGAWA-SAMA, RIGHT?
SFX: Brush

SFX: Push
I BELIEVE THAT YOU HAVE EXTREMELY HIGH ABILITIES, I JUST HOPE THAT YOU WILL LEND ME YOUR STRENGTH.
SFX: Tap
------ REGARDLESS OF WHO BECOMES THE PRESIDENT, I WILL ALWAYS DEDICATE MY ALL FOR THE SCHOOL... THAT'S IT.
SFX: Chatter
SFX: Flutter Flutter
HEY, YOU!! I JUST SAID TO BE QUIET IN THE DINING HALL...!!
SFX: Point
NO WAY, I'M THE ONE THAT WILL GIVE UP ONE, EVEN TWO LIVES FOR OICHI-SAMA!!
DON'T WORRY! I'LL PROTECT OICHI-SAMA WITH MY LIFE!
KYAAAA------ THIS HEAVY AND CLASHING ATMOSPHERE.... OICHI-CHAN IS SCARED----
HOW CARE FREE ...

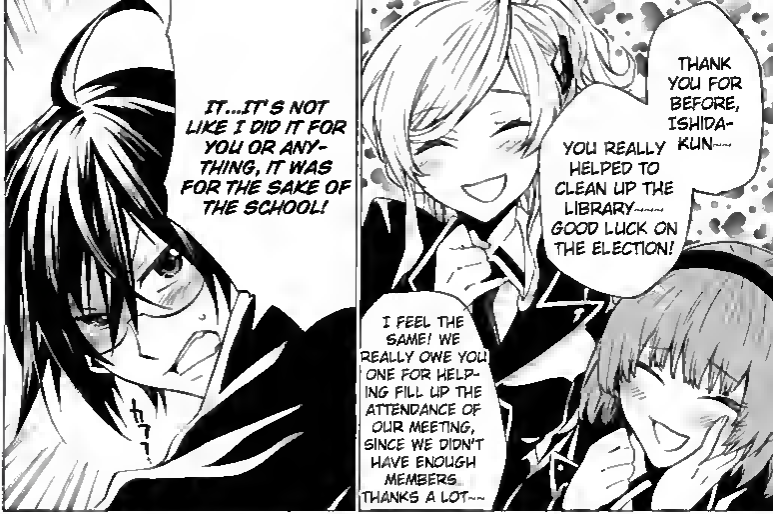
---SO ...
IEYASU'S TRUE GOAL IS TO ESTABLISH A "DICTATORSHIP"
IN HISTORY, THE STUDENTS RECITE THE MATSUDAIRA FAMILY TREE.
No IEYASU TOKU No LIFE
FROM MY CALCULATIONS, ALL THE OPERATIONS IN THE SCHOOL ARE CENTERED AROUND THE IEYASU FAMILY...
THE SUNFLOWER CREST OF THE TOKUGAWA FAMILY IS ENGRAVED ONTO EVERYTHING...
AT... AT THIS RATE, ALL THE BENEFITS WILL GO TO THE TOKUGAWA FAMILY...!!
ISN'T THIS BLATANTLY GOING AGAINST THE CORE VALUES THAT NOBUNAGA-DONO AND HIDEYOSHI-DONO THOUGHT SO HIGHLY OF, AND SET FOR THE STUDENTS AND THE SCHOOL?!

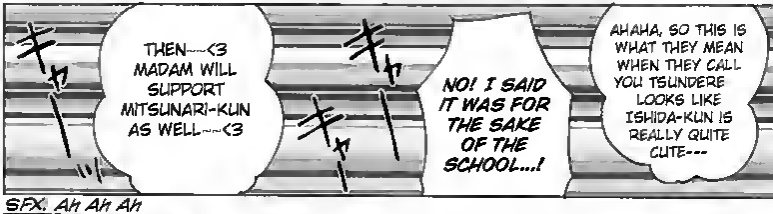
...HEH.
...THE ENEMY IS VERY STRONG
EVEN IF I'M THE ONLY ONE, SOMEONE MUST TAKE A STAND!!!

IF IT'S LIKE THIS, THEN I, OTANI YOSHITSUGU...
WILL LAY MY LIFE DOWN FOR THE SAKE OF MY FRIEND!!

LET'S START FROM THE BASICS AND PUT UP POSTERS TO SPREAD HIS NAME AND FACE AROUND THE SCHOOL...
BEING A KNOW-IT-ALL TO RAISE APPEAL WON'T WORK!
MITSUNARI-KUN STILL HELPS WHERE HELP IS NEEDED, AS USUAL...
EVEN THOUGH WE'RE COMMITTING THIS
ISN'T THIS OTANI-KUN?
...HAH.
I THOUGHT THAT OTANI-KUN WOULD SUPPORT OUR SIDE...HOW REGRETFUL
MITSUNARI-KUN IS EXTREMELY INTELLIGENT, BUT IN SOME WAYS, HE'S A COMPLETE IDIOT.
SO YOU'RE SUPPORTING MITSUNARI-DONO?...

YOU BASTARD!! IN FRONT OF IEYASU-SAMA...!
NAO!
BUT...BECAUSE HE'S AN IDIOT, I CAN'T JUST LEAVE HIM ALONE.
YOU'RE RIGHT, THERE.
SFX: Seize
...?
LET'S GO.
... HOW-EVER...
KEEP ON STRUGGLING, OTANI-KUN


IT...IT'S NOT LIKE I DID IT FOR YOU OR ANYTHING, IT WAS FOR THE SAKE OF THE SCHOOL!
THANK YOU FOR BEFORE, ISHIDA-KUN~~ YOU REALLY HELPED TO CLEAN UP THE LIBRARY~~~~ GOOD LUCK ON THE ELECTION!
I FEEL THE SAME! WE REALLY OWE YOU ONE FOR HELPING FILL UP THE ATTENDANCE OF OUR MEETING, SINCE WE DIDN'T HAVE ENOUGH MEMBERS. THANKS A LOT~~


THEN~~<3 MADAM WILL SUPPORT MITSUNARI-KUN AS WELL~~<3
NO! I SAID IT WAS FOR THE SAKE OF THE SCHOOL...!
AHAHA, SO THIS IS WHAT THEY MEAN WHEN THEY CALL YOU TSUNDERE LOOKS LIKE ISHIDA-KUN IS REALLY QUITE CUTE~~~

SFX. Ah Ah Ah
THE ELECTION RESULTS WILL BE BROADCAST THROUGHOUT THE SCHOOL TOMORROW... IT WILL BE DECIDED THEN...!
----KU. DON'T PANIC!
IE...IEYASU-SAMA, IT LOOKS LIKE MITSUNARI IS SECRETLY GAINING MORE SUPPORT...
ALSO, OTANI YOSHITSUGU'S STRATEGIES SEEM TO BE WORKING VERY WELL, THROUGH PURE SIMPLICITY.

THANK YOU FOR LISTENING, EVERYONE. I AM SENGOKU GAKUEN'S SECOND YEAR, TOKUGAWA IEYASU. I HAVE ALWAYS STAYED AWARE OF, AND TRIED MY BEST TO FOLLOW NOBUNAGA-SAMA'S VISION FOR THIS SCHOOL. I WILL DEFINITELY CONTINUE TO DEDICATE EVERYTHING I HAVE TO THE DEVELOPMENT OF THIS SCHOOL. PLEASE CHOOSE ME AS THE CANDIDATE OF THE SCHOOL. AND CONTINUE TO SUPPORT ME BY VOTING FOR ME!
SFX: Float
...ALSO, I'M NOT REALLY WORRIED ABOUT THE BROADCAST, I WILL JUST CONTINUE TO TRUST IN THE STUDENTS OF THIS SCHOOL.
I'M JUST ACTING AS USUAL, DON'T WORRY ABOUT IT.
ISHIDA-KUN, THERE'S NO NEED TO HELP NONSTOP LIKE THIS ON THE DAY OF THE BROADCASTING...
IT'S ALREADY STARTED TO BE BROADCASTED...
THE OTHER CANDIDATE FOR THE PRESIDENCY OF THIS SCHOOL, ISHIDA-DONO, ALSO SEEMS TO HAVE SOME SUPPORTERS. HOWEVER, I BELIEVE THAT HE DOESN'T HAVE THE QUALITIES NEEDED TO TRULY UNITE THIS SCHOOL.
WHA...!!
IEYASU ...
SO YOU'RE BROADCASTING THIS KIND OF THINGS! HOW DESPICABLE!!
EVEN THOUGH HE CONSTANTLY SPREADS RUMORS ABOUT HIM WORKING FOR THE SAKE OF THE SCHOOL AND THE STUDENTS, HE'S REALLY JUST A FAKE THAT WANTS TO BE FAMOUS!!

SFX: Thud
OTANI!!
...KU.
SFX: Tolerate
DON'T TELL ME...
..THAT GUY
SFX: Breathing
SFX: Strong grip
SHIT...! HE WAS HIDING...!?
THERE'S NO WAY WE WOULD LET ANYBODY DISTURB IEYASU-SAMA RIGHT NOW!!!
...LIKE THAT WOULD HAPPEN!!
THERE'S NOBODY IN FRONT OF THE BROADCASTING ROOM...?
Ha
Ha
Broadcasting room
Ha

IEYASU-SAMA!! IT HAPPENED JUST LIKE YOU SAID! WHEN YOU BROADCASTED, A MOUSE FELL RIGHT INTO OUR TRAP!
SFX: Laugh
TOKUGAWA IEYASU!
OH MY... THE NORMALLY CALM OTANI-KUN IS NOW SO PANICKED.
TO HIM, THE RULES ARE EVERYTHING,
SFX: Anger
THIS IS EXACTLY SOMETHING TOKUGAWA-DONO WOULD DO!!
ARE YOU WILLING TO DO ANYTHING TO ACHIEVE YOUR GOALS!?
HE CAN'T THINK FOR HIMSELF.
I THINK I WARNED YOU BEFORE.
ISHIDA MITSUNARI IS NOT CAPABLE OF BEING A SHOGUN.
HE ONLY KNOWS HOW TO RESPECT THE RULES... THERE'S NOTHING GOOD ABOUT HIM...!

SFX: SLAAAAMM!
YOU BASTARDS!! WAAITT!
WHAT!? THEY SHOULD HAVE BEEN SURROUNDING THE BROADCAST ROOM...
THAT'S WHAT YOU THOUGHT!
THEY WERE INCAPACITATED BY THE MADAM FROM THE DINING HALL AND THE PEOPLE THAT I HELPED
MI...MITSUNARI...
I...TOWARDS THE SCHOOL THAT NOBUNAGA-DONO AND HIDEYOSHI-DONO CREATED.
I ALWAYS WISHED FOR IT TO CONTINUE AS THEY WANTED AND SO I ALWAYS WORKED FOR THE SAKE OF THE SCHOOL.
IT DOESN'T MATTER TO ME WHO GETS CHOSEN TO ASSUME THE ROLE OF THE PRESIDENT. I WILL ALWAYS GIVE EVERYTHING I HAVE FOR THE SAKE OF THE SCHOOL.

*Happiness
T/N note: This is the family crest of the actual Ishida Mitsunari that the character was based
IF WE CAN BECOME THAT KIND OF SCHOOL! ALL THE STUDENTS IN OUR SCHOOL CAN ACHIEVE YOSHI*
OUR GOAL IS THE YOSHI HIROSHI HIROSHI HAZIME OF TEN THOUSAND
AND WE CAN ACHIEVE A STATE OF EQUALITY AND PROSPERITY.
SFX: Turn
キョろ
キョろっ
WHA... WHAT IS THIS VOICE!
S Clap
WHA... WHAT!!!
Clap
Clap
OF IS THE STUDENT COUNCIL! THE STUDENT COUNCIL IS THE KEY THAT ALLOWS HIROSHI* TO BE HAZIME**, AND HAZIME TO BE HIROSHI!!
Clap
Clap
IEYASU-SAMA!! THE BROAD-CAST IS STILL ON...!!
*One
**Ten Thousand

KU~~
THEN, WE SHALL ANNOUNCE THE RESULT OF ALL THE VOTES THAT WE HAVE GATHERED.
Selection day
SFX: Chatter Chatter
KU~ THEN...
THE ACCOUNTANT IS ISHIDA MITSUNARI, THE SECRETARY IS TOKUGAWA IEYASU.
!?!?
SFX: Inhale

----THE PRESIDENT IS
OICHI.
Yaaahh Oichi-sama!!
Wooaahhh Oichi-sama!!
I DON'T REALLY GET IT, BUT SINCE I'M THE PRESIDENT, I WILL DO EVERYTHING I CAN FOR THE BENEFIT OF THE SCHOOL, JUST LIKE MY
PLEASE TAKE CARE OF ME~
As expected of Nobunaga-sama's sister----
!!
Well done!!
SFX: AHHHHHHH
きゃあ～
YEAH—FIRST UP IS A COLLAR TO SHOW YOUR LOYALTY.
DOG!!?
ALSO, PLEASE SUPPORT OICHI FROM NOW ON, THE REST OF YOU PUPPIES HELP SUPPORT OICHI TOO.

Fallen Syndicate
Translator: YoakeNoHikari
Proofreader: Anidork
Editor: Mai_Lynn, AKZ
QC'er: AKZ
http://fallensyndicate.webnode.com/
http://s4.zetaboards.com/Fallen_Syndicate/

FALLEN
SYNDICATE
IS LOOKING TO RECRUIT
•TRANSLATORS: JAPANESE AND CHINESE
•RAW PROVIDERS
•EDITORS/CLEANERS
•TYPESETTERS
IF YOU ARE INTRESTED IN ANY OF THESE POSITIONS PLEASE VISIT US AT:
HTTP://S4.ZETABOARDS.COM/FALLEN_SYNDICATE/INDEX/
YOU CAN ALSO EMAIL US AT:
FALLEN_SYNDICATE@HOTMAIL.COM